

GOBIERNO DE PUERTO RICO

18^{va} Asamblea
Legislativa

3^{ra} Sesión
Ordinaria

SENADO DE PUERTO RICO

P. del S. 806

19 de enero de 2018

Presentado por los señores *Rivera Schatz; Seilhamer Rodríguez; Ríos Santiago; Martínez Santiago; Berdiel Rivera; Correa Rivera; Cruz Santiago*; la señora *Laboy Alvarado*; los señores *Laureano Correa; Muñiz Cortés; Nazario Quiñones; Neumann Zayas*; las señoras *Nolasco Santiago; Padilla Alvelo; Peña Ramírez*; los señores *Pérez Rosa; Rodríguez Mateo; Romero Lugo; Roque Gracia*; las señoras *Vázquez Nieves y Venegas Brown*

Referido a la Comisión de Relaciones Federales, Políticas y Económicas

LEY

Para crear la “Ley para Proveer Asistencia de Emergencia a la Autoridad de Energía Eléctrica y la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados”; a los fines de autorizar al Gobierno de Puerto Rico a proveer préstamos de emergencia a dichas corporaciones públicas para atender los desafíos causados por el paso de los huracanes Irma y María bajo los términos que el Secretario de Hacienda determine adecuados; establecer las autorizaciones que serán necesarias con relación a dichos préstamos; disponer que el producto de cualquier préstamo otorgado bajo esta ley deberá depositarse en una cuenta segregada; disponer que el texto en inglés prevalecerá sobre el español; y para otros fines.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Puerto Rico ha sufrido una catástrofe sin precedentes que ha causado daños significativos a nuestra infraestructura, ha afectado adversamente los recaudos del Gobierno de Puerto Rico, sus agencias, instrumentalidades y corporaciones públicas y podría limitar significativamente la capacidad del Gobierno de Puerto Rico de brindar servicios esenciales, tales como agua y electricidad, a los residentes de Puerto Rico. Esta Administración ha actuado rápidamente para atender las necesidades de los residentes de Puerto Rico durante este tiempo de crisis. Sin embargo, la devastación sin precedentes causada por los huracanes Irma y María en toda la Isla ha provocado daños de miles de millones de dólares y ha afectado significativamente la actividad económica en la Isla. Como resultado de esto, el Gobierno de Puerto Rico y sus corporaciones

públicas han tenido que incurrir gastos extraordinarios significativos mientras experimentan una merma significativa en sus ingresos. Dichas circunstancias, junto con una situación financiera y económica ya de por sí débil como resultado de políticas fiscales irresponsables de administraciones anteriores, han puesto a las entidades del Gobierno de Puerto Rico al borde de una crisis de liquidez que amenaza la continuidad de los servicios esenciales para los residentes de Puerto Rico.

Esta Asamblea Legislativa reconoce que es razonable y necesario autorizar al Gobierno a proveer asistencia de emergencia a ciertas corporaciones públicas de Puerto Rico para asegurar la continuidad de los servicios esenciales, incluyendo si dichas entidades no tienen acceso a financiamiento del Gobierno Federal o si dicho financiamiento se retrasa. Aun reconociendo que el Gobierno tiene recursos limitados para ayudar a sus corporaciones públicas sin recibir asistencia del gobierno federal para tales propósitos, esta Asamblea Legislativa considera que es razonable y necesario autorizar al Gobierno de Puerto Rico a proveer tal asistencia en la medida necesaria o aconsejable para asegurar la prestación de servicios esenciales a los residentes de Puerto Rico, para estabilizar la economía de Puerto Rico y para recuperar y reconstruir nuestra Isla. Esta medida auxiliar mantendrá la operación del Gobierno y sus corporaciones en el periodo de emergencia en lo que se establece la estructura legal con el Tesoro Federal para acceder a los fondos federales aprobados por el Congreso de los Estados Unidos.

DECRÉTASE POR LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE PUERTO RICO:

1 Artículo 1. – **Título.**

2 Esta ley se conocerá como la “Ley para Proveer Asistencia de Emergencia a la Autoridad
3 de Energía Eléctrica y la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados”.

4 Artículo 2. – **Propósito.**

5 Los huracanes Irma y María causaron destrucción a través de toda la Isla y una
6 paralización casi completa de la actividad económica. La situación de emergencia causada por
7 los huracanes requiere que el Gobierno de Puerto Rico tome todas las medidas necesarias para
8 proteger la salud, la seguridad y el bienestar público de los residentes de Puerto Rico. Como
9 resultado de lo anterior, esta Asamblea Legislativa considera razonable y necesario aprobar

1 legislación para autorizar al Gobierno de Puerto Rico a otorgar préstamos a la Autoridad de
2 Energía Eléctrica de Puerto Rico (la “AEE”) y a la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados
3 de Puerto Rico (la “AAA”) para continuar brindando los servicios esenciales de electricidad y
4 agua a la ciudadanía, estabilizar nuestra economía y recuperar y reconstruir nuestra Isla.

5 **Artículo 3. – Asistencia de Emergencia a Entidades del Gobierno de Puerto Rico.**

6 Por la presente se autoriza al Secretario de Hacienda de Puerto Rico (el “Secretario”), en
7 nombre del Gobierno de Puerto Rico, a proveer uno o más préstamos o extender una o más
8 facilidades de crédito a la AEE y la AAA (la “Asistencia de Emergencia”) bajo aquellos
9 términos y condiciones y con la prioridad y/o garantía (incluyendo, sin limitación, cualquier
10 prioridad otorgada a un gasto administrativo no asegurado en un procedimiento bajo el Título III
11 de PROMESA o como un préstamo subordinado) que el Secretario, en consulta con la Autoridad
12 de Asesoría Financiera y Agencia Fiscal de Puerto Rico, considere apropiados, a fin de permitir
13 que dichas entidades atiendan los desafíos causados por el paso de los huracanes Irma y María.
14 Además, por la presente se autoriza a la AEE y la AAA a recibir la Asistencia de Emergencia no
15 obstante cualquier otra ley del Gobierno de Puerto Rico al contrario. Las disposiciones de este
16 Artículo se considerarán como una asignación presupuestaria autorizando al Secretario a proveer
17 la Asistencia de Emergencia en calidad de préstamo. La Oficina de Gerencia y Presupuesto
18 determinará las partidas presupuestarias de las cuales provendrá el capital para proveer la
19 Asistencia de Emergencia.

20 **Artículo 4. – Aprobación y Consentimiento.**

21 En caso de que el Gobierno de Puerto Rico provea Asistencia de Emergencia a la AEE
22 y/o a la AAA, entonces, no obstante cualquier otra ley o reglamentación aplicable, dichas
23 corporaciones públicas podrán suscribir cualquier acuerdo para recibir y podrán usar los fondos

1 de cualquier Asistencia de Emergencia sin necesidad de cumplir con cualquier proceso de
2 revisión u obtener la aprobación o el consentimiento de cualquier comisión reguladora de Puerto
3 Rico que tenga jurisdicción sobre dicha corporación pública y ninguna comisión reguladora de
4 Puerto Rico tendrá derecho a revisar o aprobar cualquier gasto, inversión o presupuesto
5 (incluyendo un contrato, enmienda o modificación de cualquier contrato que establezca cualquier
6 gasto o inversión) relacionado con o permitido por dicha Asistencia de Emergencia (incluyendo
7 por virtud de su inclusión en cualquier presupuesto que gobierne tal Asistencia de Emergencia).
8 Además de lo anterior, y mientras dicho financiamiento permanezca vigente, ninguna comisión
9 reguladora de Puerto Rico tendrá autoridad para interferir, revisar o aprobar acciones que
10 cualquiera de dichas entidades del Gobierno de Puerto Rico adopte que sean consistentes con o
11 en apoyo de los objetivos de dicha Asistencia de Emergencia o su repago o requerir que dicha
12 entidad tome acciones inconsistentes con dicha Asistencia de Emergencia o con cualquier
13 presupuesto relacionado. Al utilizar el producto de cualquier Asistencia de Emergencia, la AEE
14 y la AAA deberán cumplir con todas las leyes, reglamentos y órdenes ejecutivas sobre
15 contratación y compras gubernamentales que sean aplicables, incluyendo, sin limitación, obtener
16 cualquier consentimiento o aprobación necesario (excepto por cualquier consentimiento,
17 aprobación, orden o decreto de alguna comisión reguladora).

18 **Artículo 5. – Cuenta Separada.**

19 Cada una de las corporaciones públicas que reciba Asistencia de Emergencia mantendrá
20 los fondos recibidos en una cuenta separada y los mismos se utilizarán únicamente para los
21 propósitos establecidos en los documentos que regirán dicha Asistencia de Emergencia. No
22 obstante cualquier disposición de ley que sea aplicable, ningún acreedor del Gobierno de Puerto
23 Rico o sus corporaciones públicas tendrá un gravamen o prioridad sobre, o tendrá derecho a

1 ejercer cualquier remedio contra los fondos de la Asistencia de Emergencia o con respecto a
2 cualquier cuenta en la que se depositen dichos fondos, ni tendrá derecho a tomar cualquier
3 medida de ejecución contra dichos fondos o las cuentas en los que dichos fondos se depositen ni
4 podrá intervenir de cualquier manera con el uso de dichos fondos.

5 **Artículo 6.- Separabilidad.**

6 Si cualquier cláusula, párrafo, subpárrafo, oración, palabra, letra, artículo, disposición,
7 sección, subsección, título, capítulo, subcapítulo, acápite o parte de esta Ley fuera anulada o
8 declarada inconstitucional, la resolución, dictamen o sentencia a tal efecto no afectará,
9 perjudicará, ni invalidará el remanente de esta Ley. El efecto de dicha sentencia quedará limitado
10 a la cláusula, párrafo, subpárrafo, oración, palabra, letra, artículo, disposición, sección,
11 subsección, título, capítulo, subcapítulo, acápite o parte de la misma que así hubiere sido anulada
12 o declarada inconstitucional. Si la aplicación a una persona o a una circunstancia de cualquier
13 cláusula, párrafo, subpárrafo, oración, palabra, letra, artículo, disposición, sección, subsección,
14 título, capítulo, subcapítulo, acápite o parte de esta Ley fuera invalidada o declarada
15 inconstitucional, la resolución, dictamen o sentencia a tal efecto no afectará ni invalidará la
16 aplicación del remanente de esta Ley a aquellas personas o circunstancias en las que se pueda
17 aplicar válidamente. Es la voluntad expresa e inequívoca de esta Asamblea Legislativa que los
18 tribunales hagan cumplir las disposiciones y la aplicación de esta Ley en la mayor medida
19 posible, aunque se deje sin efecto, anule, invalide, perjudique o declare inconstitucional alguna
20 de sus partes, o aunque se deje sin efecto, invalide o declare inconstitucional su aplicación a
21 alguna persona o circunstancia.

22 **Artículo 7 – Supremacía.**

1 Esta Ley ha sido promulgada conforme a, y de acuerdo con, la Constitución de Puerto
2 Rico y en cumplimiento del poder de razón de estado Gobierno de Puerto Rico. En el caso de
3 que las disposiciones de esta Ley estén en conflicto con las disposiciones de cualquier otra ley,
4 prevalecerán las disposiciones de esta Ley.

5 Artículo 8.– **Idioma que Prevalece.**

6 Esta Ley se adoptará en español y en inglés. Si en la interpretación o aplicación de esta
7 Ley surgiere algún conflicto entre el texto en inglés y el texto en español, prevalecerá el texto en
8 inglés.

9 Artículo 9. - **Vigencia.**

10 Esta Ley comenzará a regir inmediatamente luego de su aprobación, disponiéndose, sin
11 embargo, que el Gobierno de Puerto Rico no estará autorizado a proveer Asistencia de
12 Emergencia adicional bajo esta Ley a partir del 31 de diciembre de 2022.

**ENGLISH VERSION OF THE LAW TO PROVIDE EMERGENCY ASSISTANCE TO
THE PUERTO RICO ELECTRIC POWER AUTHORITY AND THE PUERTO RICO
AQUEDUCT AND SEWER AUTHORITY.**

STATEMENT OF MOTIVES

Puerto Rico has suffered an unprecedented catastrophe that has caused significant damage to our infrastructure, adversely affected the revenues of the Government of Puerto Rico, its agencies, instrumentalities, and public corporations, and could severely limit the ability of Puerto Rico Government Entities to continue providing essential services, such as water and electricity, to the residents of Puerto Rico. This Administration has acted swiftly to address the needs of the residents of Puerto Rico during this time of crisis. However, the unprecedented island-wide devastation caused by the recent hurricanes has led to multibillion dollar damages and has significantly affected economic activity. As a result, the Government of Puerto Rico and its public corporations have had to incur significant extraordinary expenditures while experiencing a significant reduction in revenues. Such circumstances, coupled with an already

weak financial and economic situation resulting from irresponsible fiscal policies of prior administrations, has put Puerto Rico government entities on the brink of a liquidity crisis that could threaten the delivery of essential services to the residents of Puerto Rico.

This Legislative Assembly deems it reasonable and necessary to authorize the Government of Puerto Rico to provide emergency assistance to certain public corporations in order to ensure the uninterrupted delivery of essential services, including in the event that financing from the federal government to said entities is delayed or unavailable. Recognizing that the Government may have limited resources to assist its public corporations without funding from the federal government for such purposes, this Legislative Assembly nonetheless deems it reasonable and necessary to authorize the Government of Puerto Rico to provide such assistance to the extent necessary or advisable to ensure that essential services continue to be delivered to the people of Puerto Rico, stabilize Puerto Rico's economy and recover and rebuild our Island. This extraordinary measure will ensure the continued operations of the Government and its public corporations during the emergency period, while the Government and the United States Treasury finalize the legal structure through which the Government will access the federal financing approved by the United States Congress.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATIVE ASSEMBLY OF PUERTO RICO:

1 Section 1. – **Title.**

2 This Act shall be known and may be cited as the “Law to Provide Emergency Assistance
3 to the Puerto Rico Electric Power Authority and the Puerto Rico Aqueduct and Sewer
4 Authority.”

5 Section 2. – **Purpose.**

6 Hurricanes Irma and María caused widespread destruction and an almost complete shut-
7 down of economic activity. The emergency situation caused by the hurricanes requires that the
8 Government of Puerto Rico take all actions necessary to protect the public health, safety and
9 welfare of the residents of Puerto Rico. As a result of the foregoing, this Legislative Assembly
10 deems it reasonable and necessary to approve legislation to authorize the Government of Puerto

1 Rico to provide loans to the Puerto Rico Electric Power Authority (“PREPA”) and the Puerto
2 Rico Aqueduct and Sewer Authority (“PRASA”) in order to allow such entities to continue
3 providing essential water and electricity services to the residents of Puerto Rico, stabilize our
4 economy and recover and rebuild our island.

5 **Section 3. – Emergency Assistance to Government Entities.**

6 The Secretary of Treasury of Puerto Rico (the “Secretary”), on behalf of the Government
7 of Puerto Rico, is hereby authorized to provide one or more loans or to make available one or
8 more credit facilities to PREPA and PRASA (“Emergency Assistance”), pursuant to such terms
9 and conditions and with such priority and/or security (including, without limitation, any priority
10 granted to an unsecured administrative expense in a proceeding under Title III of PROMESA or
11 on a subordinated basis) as the Secretary, in consultation with the Puerto Rico Fiscal Agency and
12 Financial Advisory Authority, may deem appropriate, in order to allow such entities to address
13 the challenges resulting from the passage of Hurricanes Irma and María. PREPA and PRASA are
14 hereby authorized to accept any Emergency Assistance pursuant to this Act notwithstanding any
15 other law of the Government of Puerto Rico to the contrary. The provisions of this Section shall
16 be deemed to be an appropriation authorizing the Secretary to provide the Emergency Assistance
17 as a loan. The Office of Management and Budget shall determine the budget items from which
18 the capital to provide the Emergency Assistance will be obtained.

19 **Section 4. – Approvals and Consents.**

20 In the event the Government of Puerto Rico provides Emergency Assistance to PREPA
21 and/or PRASA, then, notwithstanding any otherwise applicable law or regulation, such public
22 corporations shall be authorized to enter into any agreement for, or to receive and use the
23 proceeds of, any such Emergency Assistance without having to comply with any review process,

1 or obtain the approval or consent of any Puerto Rico regulatory commission having jurisdiction
2 over such public corporations and no such regulatory commission shall have any rights to review
3 or approve any expenditure, investment, or budget (including a contract, or amendment or
4 modification to any contract, providing for any such expenditure or investment) related to such
5 Emergency Assistance or permitted by such Emergency Assistance (including by virtue of its
6 inclusion in any budget governing such Emergency Assistance). In addition to the foregoing and
7 for so long as such financing remains outstanding, no Puerto Rico regulatory commission shall
8 have any authority to interfere with, review or approve any actions that any such public
9 corporation takes that are consistent with or in furtherance of such Emergency Assistance or its
10 repayment or to require such Puerto Rico government entity to take any actions inconsistent with
11 such Emergency Assistance or any budget related thereto. In using the proceeds of any
12 Emergency Assistance, PREPA and PRASA shall be required to comply with all applicable
13 laws, regulations and executive orders regarding government contracting and procurement,
14 including, without limitation, by obtaining any required consents or approvals (other than any
15 approvals, consents, orders or decrees from any regulatory commission).

16 **Section 5 – Segregated Account.**

17 The proceeds of any Emergency Assistance shall be held by the relevant Puerto Rico
18 government entity in segregated accounts and held and used only for the purposes provided in
19 documents governing such Emergency Assistance. Notwithstanding any provision of applicable
20 law, no creditor of the Government of Puerto Rico or any public corporation shall have a lien on
21 or priority to or shall be entitled to exercise any remedies against any proceeds of the Emergency
22 Assistance or any accounts in which such proceeds are deposited, or be entitled to take any

1 enforcement action against such proceeds or accounts in which such proceeds are deposited or
2 interfere in any way with the use of such proceeds.

3 Section 6. – **Severability.**

4 If any clause, paragraph, subparagraph, sentence, word, letter, article, provision, section,
5 subsection, title, chapter, subchapter, heading, or part of this Act, were to be annulled or declared
6 unconstitutional, the order to such effect will neither affect nor invalidate the remainder of this
7 Act. The effect of such an order shall be limited to the clause, paragraph, subparagraph, sentence,
8 word, letter, article, provision, section, subsection, title, chapter, subchapter, heading, or part of
9 this Act so annulled or declared unconstitutional. If the application to a person or circumstance
10 of any clause, paragraph, subparagraph, sentence, word, letter, article, provision, section,
11 subsection, title, chapter, subchapter, heading, or part of this Act, were to be annulled or declared
12 unconstitutional, the order to such effect will neither affect nor invalidate the application of the
13 remainder of this Act to such persons or circumstances to which it may be validly applied. It is
14 the express and unequivocal intent of this Legislative Assembly that the courts of law enforce the
15 provisions and application of this act to the greatest possible extent, even if any of its parts is
16 annulled, invalidated, affected or declared unconstitutional, or even if the application thereof to
17 any person or circumstance is annulled, invalidated or declared unconstitutional. This Legislative
18 Assembly would have passed this Act regardless of the ruling on severability that a Court may
19 issue.

20 Section 7.- **Supremacy.**

21 This Act has been enacted pursuant to and in accordance with the Constitution of Puerto
22 Rico and in furtherance of the police powers of the Government of Puerto Rico and as otherwise

1 detailed in this Act. In the event that the provisions of this Act are in conflict with the provisions
2 of any other law, the provisions of this Act shall prevail.

3 Section 8.- **Language Conflict.**

4 This Act shall be adopted both in English and Spanish. If in the interpretation or
5 application of this Act any conflict arises as between the English and Spanish texts, the English
6 text shall govern.

7 Section 9.- **Effectiveness.**

8 This Act shall take effect immediately upon enactment, provided, however, that the
9 Government of Puerto Rico shall not have authority to provide additional Emergency Assistance
10 pursuant to this Act after December 31, 2022.